

et c'est une chose impossible. On aurait pu diviser le projet de loi et renvoyer le crédit L30a au comité des prévisions budgétaires en général. Mais la Chambre s'est trouvée dans une situation impossible par suite de la façon d'agir du gouvernement. Je suppose que nous devons en subir les conséquences. Il y avait bien quelques failles, je pense, dans la dialectique selon laquelle l'objection de mon collègue du Yukon fut réfutée. Néanmoins, puisque je suis d'avis qu'une limite doit être fixée, ce bill n'a pas l'heur de me plaire.

Des voix: Le vote!

M. David Lewis (York-Sud): Monsieur l'Orateur, je sais que les honorables députés, y compris moi-même, auraient aimé terminer ce soir le débat concernant cette étape de l'étude du bill.

M. Nielsen: Votons donc maintenant.

M. Lewis: Je regrette, mais je voudrais prendre un ou deux instants, si on me le permet, pour dire trois choses, et cela, aussi simplement que possible. Premièrement, le député d'Edmonton-Ouest (M. Lambert) a exprimé une autre fausseté en disant que nous devons prévoir un plafond dans la loi, pour que le Parlement puisse surveiller les dépenses. Je lui dirai que c'est le contraire qui est vrai. Avec un plafond dans la loi, le gouvernement peut faire des avances sans en déférer au Parlement, tandis que, en l'absence d'un plafond, les fonds devront figurer dans le budget et le Parlement devra examiner et étudier les dépenses.

M. l'Orateur: A l'ordre. Je dois interrompre le député de York-Sud. Je me vois obligé de déclarer qu'il est 10 heures, à moins qu'il n'y ait consentement unanime pour que le débat se poursuive.

M. Baldwin: Monsieur l'Orateur, nous proposerions que le débat se poursuive et se termine ce soir.

L'hon. M. MacEachen: Monsieur l'Orateur, nous sommes prêts à permettre que le débat se poursuive jusqu'à ce que le député ait terminé ses remarques et, ensuite, si la Chambre le désire, nous resterons pour étudier la motion tendant à la deuxième lecture.

M. Lewis: Monsieur l'Orateur, j'aurais beaucoup de remarques à faire, mais je ne crois pas qu'elles soient assez importantes pour retenir les députés, et je termine sur ce.

• (220C)

M. l'Orateur: La Chambre est-elle prête à se prononcer?

Des voix: Le vote.

M. l'Orateur: Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. l'Orateur: Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur: A mon avis, les oui l'emportent.

L'assurance-chômage

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. l'Orateur: Appelez les députés.

(La motion de l'honorable M. Andras, mise aux voix, est adoptée par 139 voix contre 92.)

(Vote N^o 8)

POUR

Messieurs

Allmand	Guay (Lévis)	Nesdoly
Andras	Guilbault	Nystrom
Basford	Haidasz	Olaussen
Beaudoin	Harding	Olivier
Béchar	Herbert	Orlikow
Bégin (M ^{11e})	Hopkins	Ouellet
Benjamin	Howard	Pelletier
Blais	Hymmen	(Hochelaga)
Blaker	Jamieson	Pelletier
Boisvert	Jerome	(Sherbrooke)
Boulangier	Knight	Penner
Breau	Knowles (Winnipeg-	Peters
Brewin	Nord-Centre)	Portelance
Broadbent	Lachance	Poulin
Buchanan	Lafamme	Prud'homme
Caccia	Lajoie	Railton
Cafik	Lalonde	Reid
Campbell	Lambert	Richardson
Caouette	(Bellechasse)	Rodriguez
(Charlevoix)	Langlois	Rompkey
Caron	Laniel	Rondeau
Clermont	Laprise	Rooney
Corbin	La Salle	Rose
Corriveau	Latulippe	Rowland
Côté	Leblanc (Laurier)	Roy (Laval)
Cullen	Leblanc	Saltsman
Cyr	(Westmorland-	Sauvé (M ^{me})
Davis	Kent)	Sharp
De Bané	Lefebvre	Smih
Demers	Leggatt	(Northumberland-
Dionne	Lessard	Miramichi)
Douglas	Lewis	Smith (Saint-Jean)
Drury	L'Heureux	Stanbury
Dubé	Loiselle	Stewart (Okanagan-
Dupont	MacDonald	Kootenay)
Dupras	(Cardigan)	Stewart (Cochrane)
Duquet	Macdonald	Stollery
Éthier	(Rosedale)	Symes
Faulkner	MacEachen	Thomas (Maison-
Firth	MacGuigan	neuve-Rosemont)
Fleming	MacInnis (M ^{me})	Trudeau
Foster	Mackasey	Trudel
Fox	Marceau	Turner (London-
Gauthier (Roberval)	Marchand	Est)
Gauthier	(Langelier)	Turner
(Ottawa-Est)	Marchand	(Ottawa-Carleton)
Gendron	(Kamloops-	Walker
Gilbert	Cariboo)	Watson
Gillespie	Matte	Whelan
Gleave	McRae	Whicher
Godin	Morin (M ^{me})	Yanakis—139.
Gray	Munro	
Grier	(Hamilton-Est)	
Guay	Neale	
(Saint-Boniface)	(Vancouver-Est)	

CONTRE

Messieurs

Alexander	Baldwin	Beatty (Wellington-
Alkenbrack	Balfour	Grey-Dufferin-
Andre	Bawden	Waterloo)
Arrol	Beattie	Bell
Atkey	(Hamilton	Blenkarn
Baker	Mountain)	